

## DE Gebrauchsanweisung

Gratulation zu Ihrem neuen Fahrradanhänger. Dieses Produkt wurde entworfen um Ihnen maximale Sicherheit und Komfort zu bieten. Um das zu gewährleisten ist es wichtig das Produkt richtig zu benutzen.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor dem ersten Einsatz des Anhängers genau durch. Folgen Sie den Anweisungen und bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen auf.

### Wichtige Informationen zum Produkt

Der Anhänger darf maximal mit 35kg beladen werden. Überschreiten Sie dieses Zuladungsgewicht nie. Ziehen Sie den Anhänger mit 26-28" Fahrrädern und einer Tragfähigkeit von mindestens 40kg. Lesen Sie hierzu im Handbuch des Fahrrads oder fragen Sie beim Verkäufer des Fahrrads nach. Es ist nicht gestattet den Anhänger und die Haken baulich zu verändern.

### Wichtige Informationen zum Gebrauch des Produkts

Überprüfen Sie in der Straßenverkehrsordnung Ihres Landes ob Sie den Anhänger nutzen können. Besonders sollten Sie die Vorschriften zur Beleuchtung beachten.

Ziehen Sie den Anhänger nicht mit Mopeds, Rollern, Motorrädern, E-Bikes, Rennrädern und Fahrrädern mit Federung.

Laden Sie keine weiteren Lasten auf den Gepäckträger. Verwenden Sie einen Gepäckträger für vorne oder eine alternative Transportmöglichkeit.

Der Anhänger wurde für Fahrradtouren und zum Transport entworfen. Aber verwenden Sie den Anhänger nicht um Personen oder Tiere zu befördern. Stellen Sie sich nicht auf den Anhänger.

Vergewissern Sie sich, dass die Träger des Rucksacks nicht das Laufrad oder andere bewegliche Teile am Rad berühren.

Die Fahreigenschaften des Fahrrads können sich bei angehängtem Hänger verändern, vorallem das Gleichgewicht, die Lenkung und das Bremsverhalten.

Achten Sie während der Fahrt auf Schlaglöcher, Gehwege oder andere Hindernisse. Seien Sie besonders vorsichtig und fahren Sie langsam wenn Sie zu Kurven oder Gefällen kommen. Vermeiden sie plötzliche Richtungsänderungen. Verwenden Sie den Anhänger nicht bei Glatteis oder rutschigen Straßenverhältnissen. Der Anhänger darf nicht mehr verwendet werden, wenn Teile defekt sind oder verloren wurden. Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Wenden Sie sich dazu bitte an den Verkäufer oder Hersteller.

### Wichtige Informationen zur Sicherheit und Wartung des Produkts

Überprüfen Sie regelmäßig den Reifendruck. Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindung des Anhängers zum Fahrrad. Nur mit handelsüblicher Seife und Wasser waschen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

### Wie Sie den Anhänger benutzen

Fig 1. Überprüfen Sie ob alle Teile vorhanden sind:

1. Metallrahmen
2. Rückreflektoren
3. Radachse
4. Rucksack
5. Anhängerkupplung
6. Rad
7. Elastischer Ring
8. Nabenabdeckung

Fig 2. Montieren Sie die Räder (6).

Fig 3. Bringen Sie auf beiden Seiten die elastischen Ringe (7) an um das Herausrutschen der Achse (3) zu vermeiden.

Fig 4. Stecken Sie die Nabenabdeckungen (8) auf.

Fig 5. Drücken Sie den Knopf (1) um die Anhängestange auszuklappen.

Fig 6. Montieren Sie die Anhängerkupplung (5) an der Sattelstütze. Nutzen Sie hierfür die passenden Kunststoffadapter.

Fig 7. Fügen Sie die Anhängestange und die Kupplung zusammen und legen Sie den Sicherheitsgurt locker um die Sattelstütze.

Fig 8. Drehen Sie die Schraube hinein um den Verschluss zu blockieren.

Fig 9. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt an der Sattelstütze fest.

Um den Anhänger wieder vom Fahrrad zu lösen, befolgen Sie die Anleitung in entgegengesetzter Reihenfolge.

### Rucksack

Der Rucksack (4) ist aus wasserfestem synthetischem Stoff hergestellt. Auch durch die Reißverschlüsse kann kein Wasser in den Rucksack eindringen.

Fig 10. Befestigen Sie den Rucksack an den vorhandenen Clips. Wickeln Sie die Riemen um den Rahmen des Anhängers um dem Rucksack sicheren Halt zu geben.

### Vorsicht!

Attention: Überprüfen Sie vor jeder Fahrt, ob der Rucksack fest am Anhänger fixiert ist. Er darf sich während der Fahrt nicht bewegen, da dies die Stabilität des Anhängers und des Fahrrades gefährden würde.

## GB Instructions

Congratulations and thank you for purchasing your new bicycle trailer. This product is designed to offer maximum safety and ease of use. To fully enjoy it, it is essential to use it properly. Read the instruction leaflet carefully before using the trailer. Follow the instructions carefully and keep them for future reference.

### Important information on the product

Bicycle trailer with a maximum load capacity of 35kg. Never exceed this limit.

Tow the trailer with bicycles with 26-28" wheels and a load carrying capacity of at least 40kg. Read the bicycle's instructions manual or contact the bicycle's dealer. It is strictly forbidden to modify the trailer or its hooks.

### Important information on using the product

Check the highway code of the country before using the trailer. In particular, carefully check rules related to lighting devices (lights and retroreflectors) and circulation rules for bicycle trailers.

Do not tow the trailer to mopeds, scooters, motorbikes, electrical bicycles, racing bicycles and bicycles with suspensions.

Do not tow additional loads to the tow bar. Use a pannier of the front or other alternative supports.

The trailer is designed for bicycle touring and transporting objects: do not use the trailer to transport persons or animals.

Do not stand on the trailer.

Check that the rucksack's straps do not reach the wheels or other mobile parts of the trailer or of the bicycle.

The manoeuvrability of the bicycle can vary considerably with the trailer attached, in particular in terms of balance, steering and braking.

Be cautious when cycling. Pay attention to potholes, pavements and other obstacles. Be extremely cautious and cycle slowly when approaching turns and slopes. Avoid sudden changes of direction. Do not use the trailer on frozen or slippery roads.

Do not use the trailer if there are broken or missing parts. Only use original spare parts. Contact the retailer or manufacturer to obtain spare parts.

Contact your dealer for any questions or comments.

### Important information on the safety and maintenance of the product

Check the pressure of your tires regularly. Check trailer's connection to the bicycle regularly. Wash with soap and water only. Do not use aggressive substances.

### How to use the trailer

Identify the trailer's pieces before using it. Check figure 1 carefully:

1. Metal frame
2. Retroreflectors
3. Wheel axle
4. Rucksack
5. Trailer support
6. Wheel
7. Elastic ring
8. Hub plug

Assemble the wheels (6) as shown in (figure 2).

Insert the elastic ring (7) in the wheel axle to block on wheel (figure 3). Repeat the same operation on both sides.

Fasten the wheel plugs (figure 4).

Press the button (1) to open up the tow bar (figure 5).

Insert the plug in the tow bar. Use the plastic bushings that fit best with the diameter of the tube of the saddle (figure 6).

Assemble the hook and the additional safety belt as shown in figure 7.

Rotate the screw to block the lock, which should not be able to turn backwards (figure 8).

Fasten the additional safety belt around the tube of the saddle (figure 9).

To detach the trailer follow the instructions above in reverse order.

### Rucksack

The rucksack (4) is made from waterproof synthetic fabric with waterproof zips.

Fasten the rucksack to the clips (figure 10). Wrap the straps around the frame of the trailer to better fasten the rucksack.

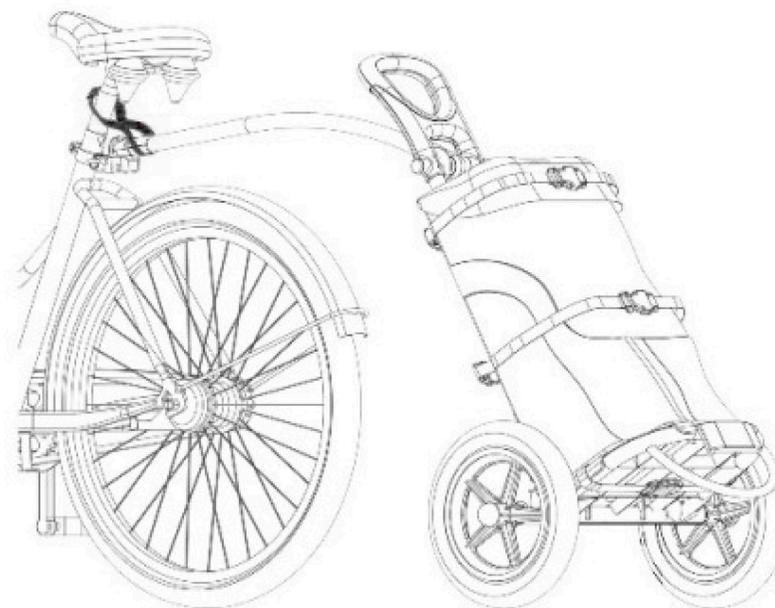
### Attention!

Always check that the rucksack is tightly fastened and that it is not able to move as you ride, which would compromise the steadiness of the trailer and the bicycle.



DE Gepäckfahrradanhänger „Shop & Ride“

GB Luggage Bicycle Trailer „Shop & Ride“



messingschlagler  
Hassbergstr. 45  
96148 Baunach - Germany

DE Bedienungsanleitung  
GB Manual  
NL Gebruiksaanwijzing  
FR Mode d'Emploi  
ES Instrucciones de uso  
IT Manuale di istruzioni  
PT Instruções de Utilização

NO Brukeranvisning  
DK Brugsanvisning  
SE Bruksanvisning  
FI Käyttöohje  
IS Handbók  
GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΕΩΣ

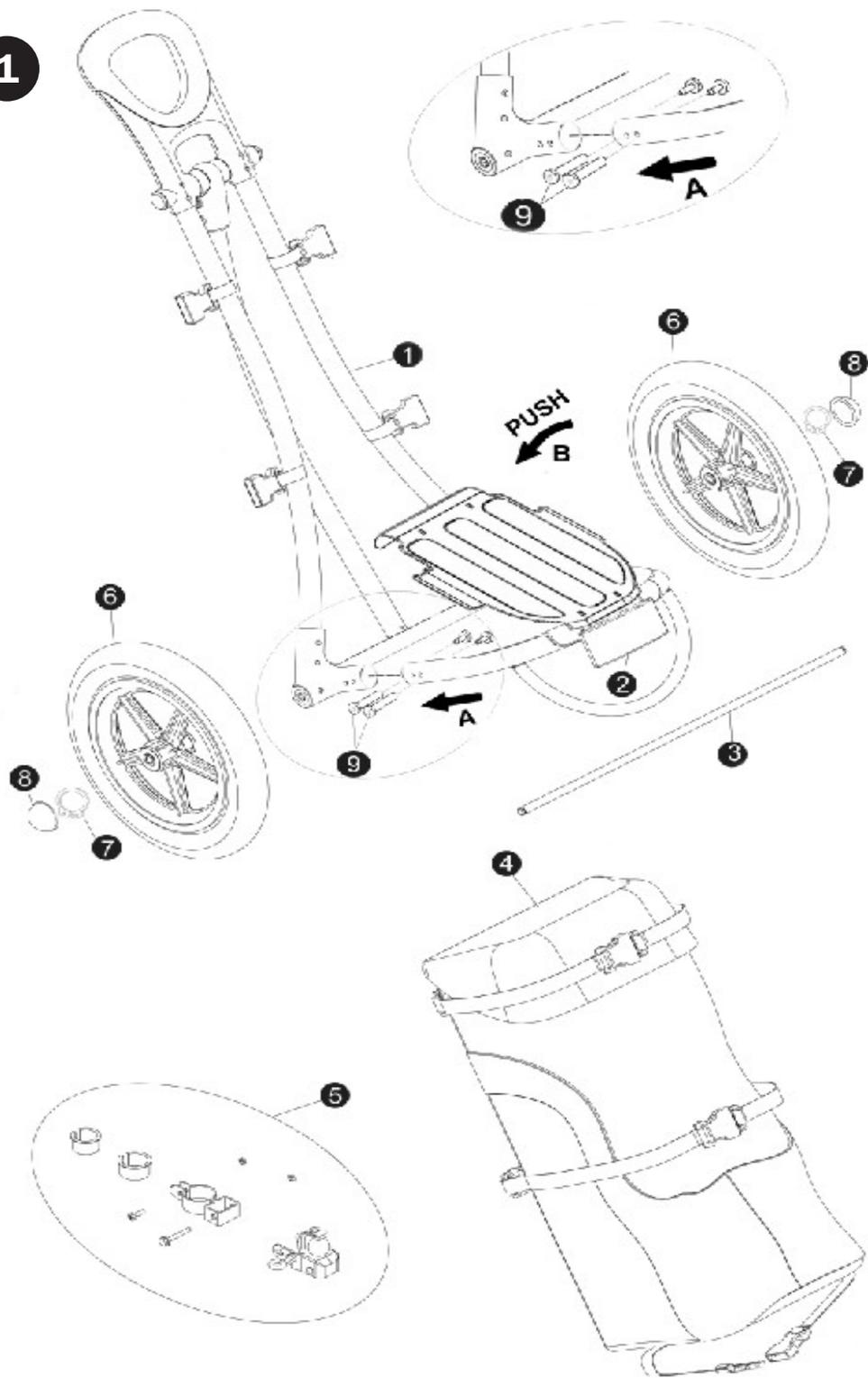
PL Instrukcja montażu  
CZ Návod k použití  
HU Használati útmutató  
SK Navod na použitie  
RU Инструкция по применению  
UA Інструкція з експлуатації

XS Uputstvo za upotrebu  
SI Navodila za uporabo  
HR Uputstvo za uporabu  
TR Kullanma kılavuzu  
CN 手工的  
JP 使用方法

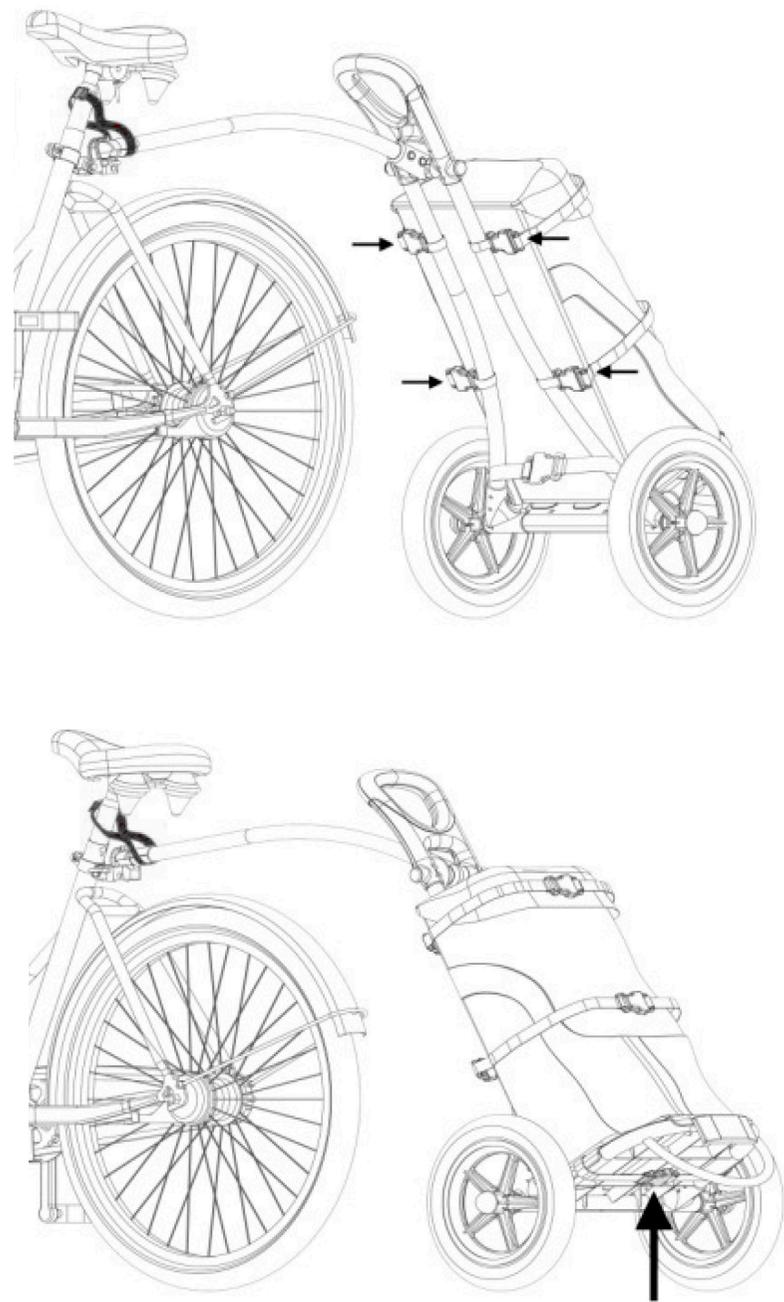
www.m-wave.messingschlagler.com

www.m-wave.messingschlagler.com

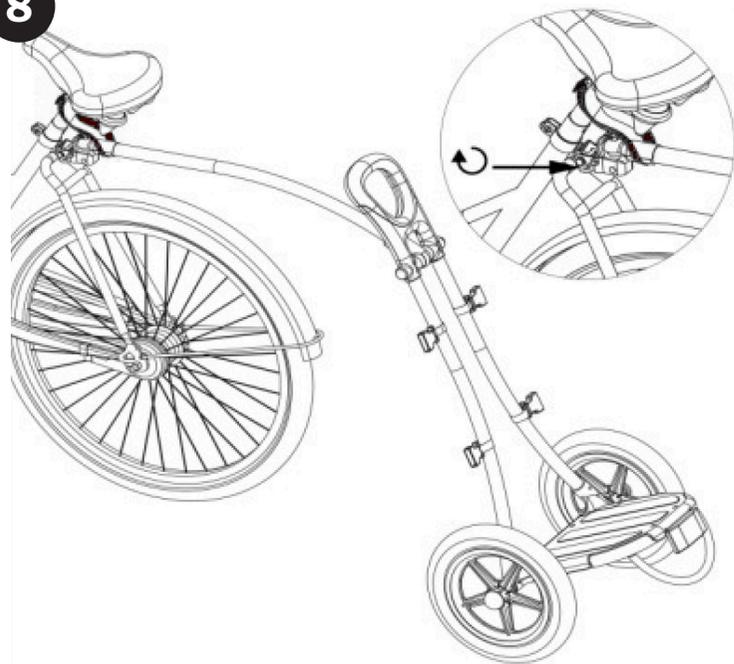
1



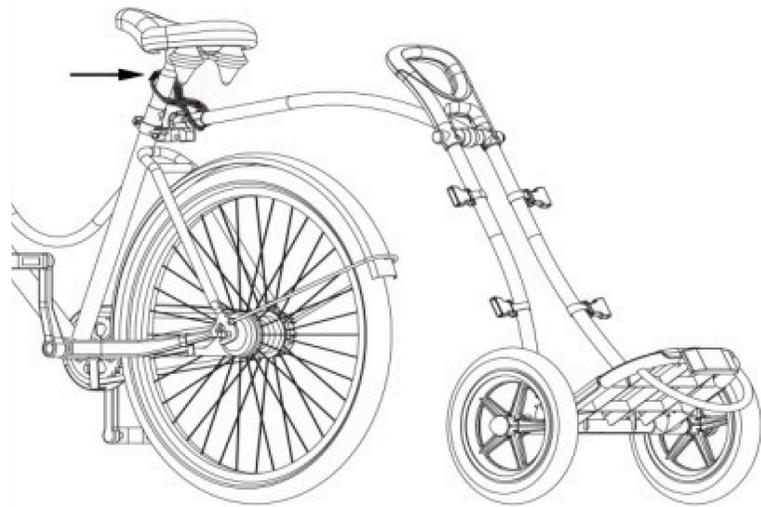
10



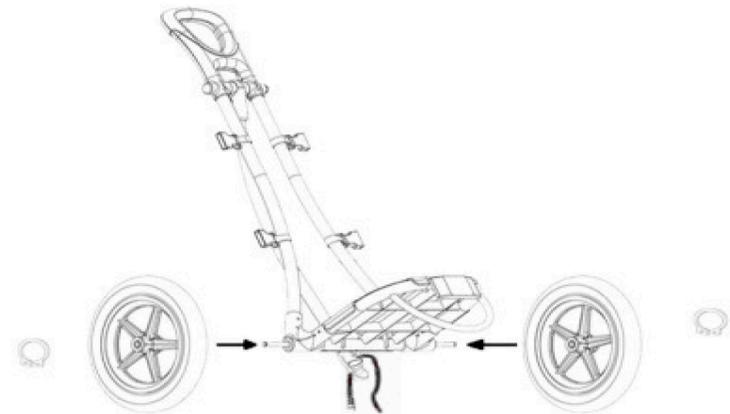
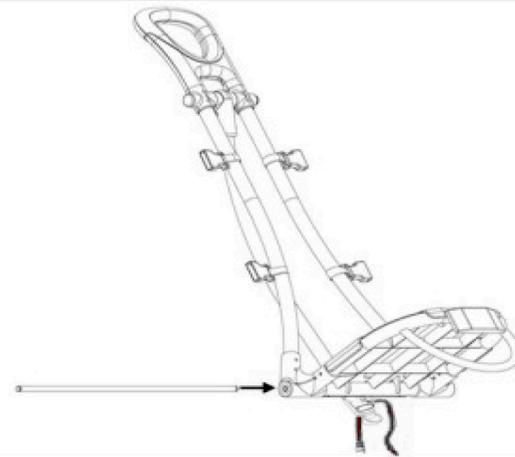
8



9



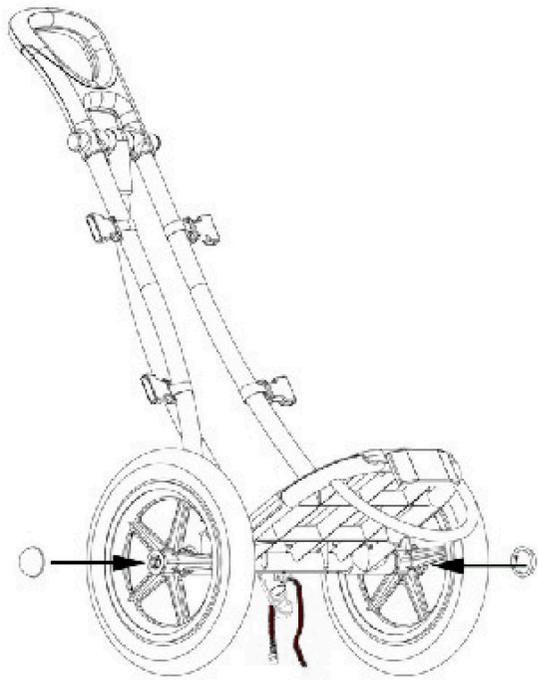
2



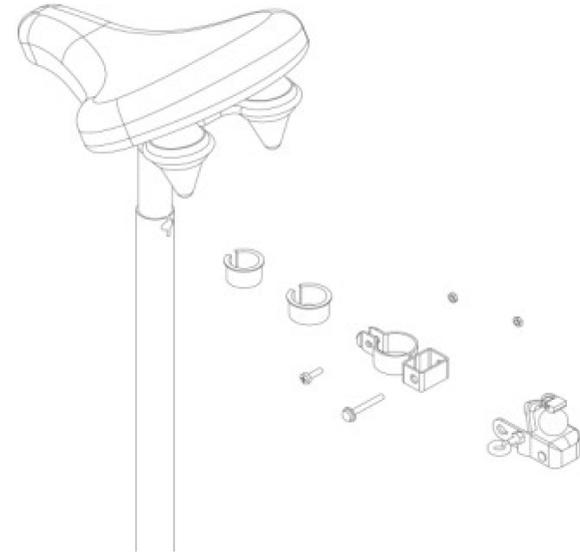
3



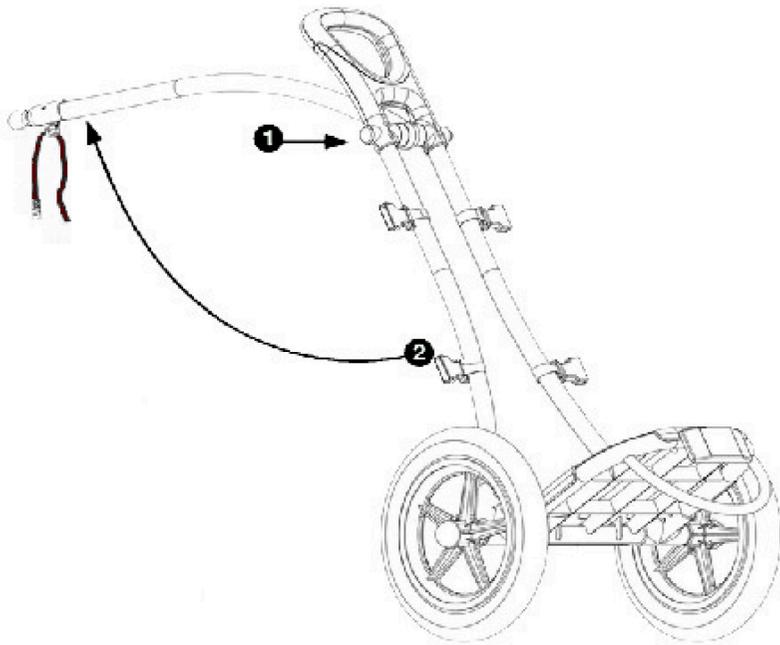
4



6



5



7

